

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 87 (1990)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONSEILS AUX DÉBUTANTS

---

**Mars 1990**

J'ai bien failli vous oublier ! En ce début de février où je prends ma plume pour essayer de vous guider, le mieux possible, dans les méandres des débuts apicoles, voilà que le temps (la météo) fait des siennes. Vent, neige, pluies diluviennes, routes coupées, éboulements, cours d'eau sortant de leur lit mettent à mal les prévisions que je désirais belles et bonnes, en guise de sortie d'un hiver hors du commun pour l'hivernage de nos abeilles.

C'est en quelque sorte la répétition de 1988... Mais restons optimistes, car d'ici que ces lignes soient imprimées et lues, il y a place pour les beaux jours portant le réveil de la nature. En montagne, il faudra encore patienter quelque temps...

En plaine la floraison des saules, des noisetiers, etc. offrira bientôt le pollen nécessaire au développement du couvain.

La renaissance de la nature n'excite pas seulement nos abeilles, mais donne aussi un coup de fouet aux apiculteurs que nous sommes. Mais attention, ne soyons pas curieux inutilement, car une colonie peut se refroidir facilement, et ce n'est pas le moment !

Freinons quelque peu notre impatience en gardant à l'esprit que la prudence est aussi une vertu et que la chaleur est indispensable à la vie du couvain.

En plaine, la petite visite rapide de printemps ne s'effectuera pas avant la fin du mois et par une journée chaude, lorsque les abeilles sortent normalement. Cette visite aura pour but essentiel de contrôler l'état général de chaque colonie.

A vérifier :

**Le couvain :** Sa présence devra être constatée. Son importance sera certainement variable d'une ruche ou d'un rucher à un autre, selon l'emplacement, l'altitude, le climat. Il devra être homogène, concentrique, comportant des cellules operculées, du couvain ouvert avec des larves en cours d'élevage et des œufs. Dans sa périphérie supérieure on trouvera les réserves de miel et de chaque côté le pollen.

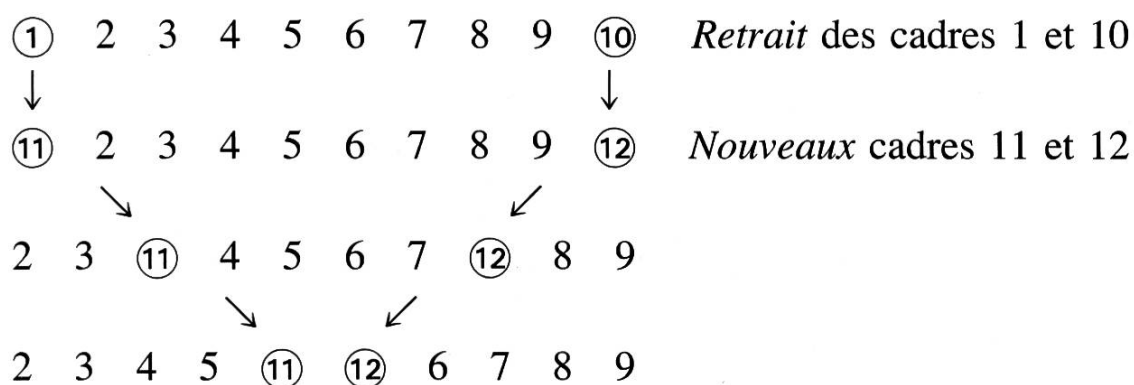
Dans certains cas, les cadres occupés se situent contre l'une des parois. Il s'agira de recentrer la grappe en débutant la visite par le côté inoccupé. Quelques cadres seront enlevés ; en fin de visite ils seront introduits dans la partie restée libre. Ce recentrage est conseillé pour permettre à la colonie de se développer de chaque côté le moment voulu.

**Les provisions :** Elles seront abondantes (quatre à cinq kilos au moins).

La consommation est très importante en mars ; du fait que rien ne peut venir de la nature à cette époque, nous veillerons à donner, si nécessaire, l'apport indispensable au bon départ de la colonie.

**Les rayons :** Il faut déjà prévoir leur remplacement. L'apiculteur aura à cœur de remplacer chaque année quelques cadres. C'est pourquoi deux d'entre eux (parmi les plus vieux, en général situés sur les bords) seront éliminés pour être remplacés par des cadres garnis de cire gaufrée.

Ceux-ci seront placés de chaque côté du nid à couvain. On évitera de séparer celui-ci en deux. Voici un croquis explicatif présenté il y a quelques années dans *L'Abeille de France* et qui résume cette théorie ; les chiffres représentent les cadres.



Les cadres 11 et 12 sont placés en bordure du nid à couvain. Après le retrait des hausses, ces deux cadres sont réunis au centre de la ruche.

Ce remplacement ne s'effectuera qu'après la grande visite de printemps, mais ce croquis nous permet de le programmer !

Si le mois de mars reste le mois porteur de promesses, il reste aussi le plus dangereux, avec des retours toujours possibles de froid.

Lorsque le temps est favorable, la ponte reprend et de jeunes abeilles vont prendre le relais de celles qui ont réchauffé et assuré la vie de la colonie durant l'hiver. La population s'accroît rapidement. Mais ce développement la rend fragile et les retours de froid sont souvent catastrophiques. C'est pourquoi nous devons veiller à garantir de maintien de la chaleur à l'intérieur de la ruche.

Ne nous pressons donc pas de les ouvrir. L'apiculture n'est pas une affaire de dates, mais plutôt d'opportunité.

Je reviendrai le mois prochain sur les points essentiels de la grande visite de printemps.

Patience et courage !

Evolène, le 11 février 1990.

**Robert Fauchère**